



CITY MULTI

Air-Conditioners For Building Application
INDOOR UNIT

PCFY-P·VKM-E

For use with the R410A

Переклад оригіналу.

ПОСІБНИК З УСТАНОВЛЕННЯ

ДЛЯ СПЕЦІАЛІСТА З МОНТАЖУ

Українська

1. Заходи безпеки 1

2. Місце встановлення..... 3

3. Установлення внутрішнього блока 3

4. Установлення труб холодоагенту 6

5. Установлення дренажних труб 7

6. Електромонтажні роботи..... 8

7. Тестовий прогін 11

Примітка.
Фраза «проводовий пульт дистанційного керування» у цьому посібнику з установлення стосується лише PAR-41MAA.
Якщо вам потрібна інформація про інший пульт дистанційного керування, див. посібник з установлення або посібник з початкового налаштування, які входять у ці комплекти.

1. Заходи безпеки

- ▶ Перш ніж розпочати монтаж блока, уважно прочитайте весь розділ «Заходи безпеки».

▶ Перед підключенням цього обладнання до системи електроживлення зверніться до енергопостачальної організації для отримання її згоди.

Символи, що використовуються в тексті

 **Увага!**
Позначає заходи безпеки, яких слід дотримуватися, щоб запобігти травмуванню або смерті користувача.

 **Обережно!**
Позначає заходи безпеки, яких слід дотримуватися, щоб запобігти пошкодженню блока.

Завершивши монтаж, спеціаліст повинен ознайомити користувача з вмістом розділу «Заходи безпеки» та правилами використання й технічного обслуговування блока, які наведено в посібнику з експлуатації, і провести тестовий прогін, щоб переконатися в нормальній роботі. Посібник з установлення та посібник з експлуатації надаються користувачеві для зберігання. Ці посібники передаються від користувача до користувача.

 Увага!

- uk

- Уважно прочитайте етикетки, наліплені на основний блок.
 - Для встановлення, переміщення або ремонту блока звертайтеся до дилера або вповноваженого спеціаліста.
 - Ніколи не намагайтеся ремонтувати блок або переміщувати його самостійно.
 - Не модифікуйте блок. Це може призвести до пожежі, ураження електричним струмом, травмування або витоку води.
 - Під час робіт з установлення та переміщення дотримуйтеся інструкцій посібника з установлення та використовуйте інструменти й компоненти труб, виготовлені спеціально для холодоагенту, указанного в посібнику з установлення зовнішнього блока.
 - Блок потрібно встановлювати згідно з інструкціями, щоб звести до мінімуму ризик пошкодження в разі землетрусів, ураганів або сильних вітрів. Неправильно встановлений блок може впасти та спричинити пошкодження або травмування.
 - Блок надійно встановлюється на конструкції, яка може витримати його масу.
 - Пристрій зберігається в добре провітрюваному приміщенні, розмір якого дорівнює розміру, що вказаний для роботи.
 - Якщо кондиціонер встановлюється в малій або закритій кімнаті, необхідно вжити заходів для запобігання перевищенню гранично допустимого рівня концентрації холодоагенту в кімнаті у разі витоку холодоагенту. У разі витоку холодоагенту і перевищення гранично допустимого рівня його концентрації може виникнути небезпека через нестачу кисню в кімнаті.
 - Місце встановлення, ремонту й інших робіт з кондиціонером слід вибирати подалі від газових приладів, електричних обігрівачів та інших джерел вогню (займання). У разі контакту холодоагенту з вогнем у повітря потрапляють отруйні гази.
 - Провітрюйте кімнату в разі витоку холодоагенту під час роботи кондиціонера. У разі контакту холодоагенту з вогнем у повітря потрапляють отруйні гази.
 - Усі електромонтажні роботи мають виконуватися кваліфікованим спеціалістом згідно з місцевими нормативами та інструкціями цього посібника.
 - Для підключення використовуйте лише вказані кабелі. Кабельні з'єднання мають бути надійними, але без надмірної натягнутості в місцях клемних з'єднань. У жодному разі не під'єднуйте кабелі на перехрест (якщо інше не вказано в цьому документі).
 - Недотримання цих інструкцій може призвести до перенагрівання або пожежі.
 - Не використовуйте проміжне з'єднання електричних проводів.
 - Під час встановлення, переміщення або обслуговування кондиціонера використовуйте лише холодоагент, указаний на зовнішньому блоці, для наповнення трубопроводів холодоагенту. Не змішуйте його з іншими холодоагентами та не допускайте залишків повітря в трубопроводах. У разі змішування холодоагенту з повітрям у трубопроводі холодоагенту може виникнути аномально високий тиск, що може призвести до вибуху й інших небезпечних ситуацій.

Символи, що використовуються в ілюстраціях

-  : Указує на дію, якої необхідно уникати.

 : Указує на деталь, яка має бути заземлена.

- Використання будь-якого іншого холодоагенту, крім призначеного для системи, призведе до механічної відмови, несправності системи або поломки блока. У найгіршому випадку це може створити серйозну загрозу безпеки, пов'язану з виробом.

 - Монтаж блока потрібно здійснювати відповідно до державних правил улаштування електроустановок.
 - Пристрій не призначений для використання людьми (зокрема, дітьми) з обмеженими фізичними, сенсорними або психічними можливостями та відсутністю досвіду й знань. Таким людям можна користуватися пристроєм лише під наглядом особи, відповідальної за безпеку, або після інструктажу з користування.
 - Діти повинні бути під наглядом і не гратися з пристроєм.
 - Панель кришки розподільного ящика блока має бути прикріплена надійно.
 - У разі пошкодження кабелю живлення його слід замінити у виробника, його сервісного представника або вповноважених осіб задля уникнення небезпечної ситуації.
 - Використовуйте лише таке допоміжне приладдя, що дозволене компанією Mitsubishi Electric, і зверніться до дилера або вповноваженого спеціаліста для його встановлення.
 - Після встановлення переконатись у відсутності витоку холодоагенту. У разі витоку холодоагенту в кімнату та його контакту з вогнем обігрівача або переносної плити в повітря потрапляють отруйні гази.
 - Не використовуйте засоби для прискорення розморожування або очищення, якщо їх не рекомендовано виробником.
 - Пристрій слід зберігати в приміщенні без безперервно працюючих джерел займання (наприклад, відкритого полум'я, працюючого газового приладу або електричного обігрівача).
 - Не проколюйте пристрій та не спалюйте його.
 - Пам'ятайте, що холодоагенти можуть не мати запаху.
 - Потрібно забезпечити захист труб від фізичних пошкоджень.
 - Необхідно звести до мінімуму роботи з монтажу труб.
 - Необхідно дотримуватися державних нормативних документів щодо використання газу.
 - Потрібно уникати загородження будь-яких необхідних вентиляційних отворів.
 - Не використовуйте легкоплавкі припої для спаювання труб холодоагенту.
 - Під час спаювання необхідно забезпечити належне провітрювання кімнати. Переконайтеся, що поблизу немає шкідливих або легкозаймистих матеріалів.
 - У разі роботи в закритому або малому приміщенні тощо переконайтеся у відсутності витоків холодоагенту, перш ніж починати роботу.
 - У разі витоку та накопичення холодоагенту він може загорітися, а в повітря можуть потрапити отруйні гази.
 - Не торкайтеся ребер теплообмінника.

1. Заходи безпеки

1.1. Перед установленням (середовище)

⚠ Обережно!

- Не використовуйте блок у незвичному середовищі. Якщо кондиціонер установлюється в місцях, що перебувають під дією пару, легкої нафти (зокрема, машинного масла) або сірчаного газу, в місцях з високим вмістом солі, як-от морські береги, його продуктивність може значно зменшитися, а внутрішні деталі можуть пошкодитися.
- Не встановлюйте кондиціонер у місцях потенційного витоку, утворення, потоку або накопичення горючих газів. У випадку накопичення горючого газу навколо блока може виникнути пожежа або вибух.
- Не тримайте їжу, рослини, тварин у клітці, твори мистецтва або точні вимірювальні інструменти безпосередньо під потоком повітря внутрішнього блока або надто близько до блока, оскільки ці предмети можуть бути пошкоджені змінами температури або водою, що капас.
- Якщо відносна вологість в приміщенні становитиме більше 80 % або заб'ється дренажна труба, з внутрішнього блока може капати вода. Не встановлюйте внутрішній блок у місцях, де це може спричинити пошкодження.
- У разі встановлення блока в лікарні або комунікаційному офісі будьте готовими до шумів та електронних перешкод. Високочастотне медичне обладнання, обладнання радіозв'язку, інвертори та домашні прилади можуть спричинити неправильну роботу або поломку кондиціонера. Кондиціонер також може впливати на медичне обладнання, порушуючи медичний догляд, а також на комунікаційне обладнання, погіршуючи якість зображення дисплея.

1.2. Перед установленням або переміщенням

⚠ Обережно!

- Будьте надзвичайно уважними під час переміщення блоків. Для переміщення блока необхідно двоє або більше людей, оскільки він важить 20 кг або більше. Не тримайте кондиціонер за пакувальні реміні. Одягайте захисні рукавиці, оскільки є ризик травмувати руки на швах або інших частинах.
- Обов'язково проведіть безпечну утилізацію пакувальних матеріалів. Пакувальні матеріали, як-от цвяхи та інші металеві або дерев'яні деталі, можуть проколоти або спричинити інші види травмування.
- Щоб запобігти конденсації, необхідна термоізоляція труби холодоагенту. Неналежа ізоляція труби холодоагенту призведе до утворення конденсації.
- Щоб запобігти конденсації, проведіть термоізоляцію труб. Неправильне встановлення дренажної труби може призвести до витоку води та пошкодження стелі, підлоги, меблів або іншого майна.
- Не застосовуйте воду для очищення блока кондиціонера. Це може призвести до ураження електричним струмом.
- Затягніть усі конусні гайки відповідно до технічних умов за допомогою динамометричного ключа. У разі занадто сильного затягування конусна гайка може зламатися через тривалий час.

1.3. Перед проведенням електромонтажних робіт

⚠ Обережно!

- Обов'язково встановіть автоматичні вимикачі. Якщо їх не встановлено, це може призвести до ураження електричним струмом.
- Використовуйте стандартні кабелі з достатнім номіналом для ліній електромереж. В іншому разі може виникнути коротке замикання, перегрівання або пожежа.
- Не натягуйте кабелі під час встановлення ліній електромережі.
- Обов'язково проведіть заземлення блока. Якщо блок не заземлено належним чином, це може призвести до ураження електричним струмом.
- Використовуйте автоматичні вимикачі (автоматичний вимикач з реле витоку на землю, ізолюючий вимикач (запобіжник +B), а також вимикач у литому корпусі) з указаним номіналом. Якщо номінал автоматичного вимикача вище вказаного, може виникнути поломка або пожежа.

1.4. Перед початком тестового прогону

⚠ Обережно!

- Увімкніть головний перемикач за 12 або більше годин перед початком роботи. В разі початку роботи відразу після вмикання вимикача може бути серйозно пошкоджено внутрішні деталі.
- Перед початком роботи перевірте, чи всі панелі, елементи захисту та інші захисні деталі встановлені правильно. Гарячі деталі, деталі, що обертаються або перебувають під високою напругою, можуть травмувати.
- Не використовуйте кондиціонер без встановленого фільтра повітря. Якщо повітряний фільтр не встановлено, може накопичуватися пил, що може призвести до поломки.
- Не торкайтеся вимикачів мокрими руками. Це може призвести до ураження електричним струмом.
- Не торкайтеся труб холодоагенту під час і відразу після роботи.
- Після завершення роботи зачекайте щонайменше п'ять хвилин перед тим, як вимкнути головний вимикач. В іншому разі може статися витік або поломка.

2. Місце встановлення

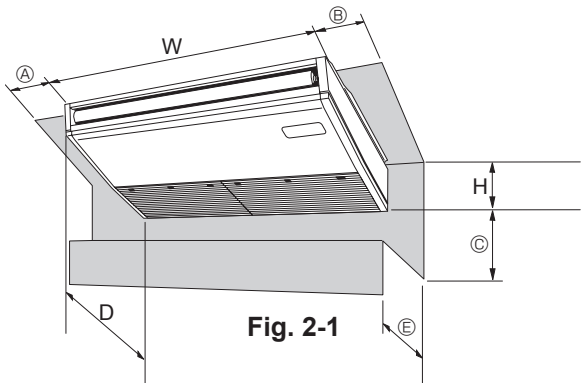


Fig. 2-1

2.1. Габаритні розміри (внутрішній блок) (Fig. 2-1)

Виберіть відповідне місце, щоб забезпечити простір для встановлення й технічного обслуговування.

Моделі	W	D	H	A	B	C	E
P40	960	680	230	Мін. 270	Мін. 300	Мін. 500	Макс. 250
P63	1280	680	230	Мін. 270	Мін. 300	Мін. 500	Макс. 250
P100	1600	680	230	Мін. 270	Мін. 300	Мін. 500	Макс. 250
P125	1600	680	230	Мін. 270	Мін. 300	Мін. 500	Макс. 250

⚠ Увага!

Змонтуйте внутрішній блок на стелі, яка достатньо міцна, щоб витримати вагу блока.

2.2. Габаритні розміри (зовнішній блок)

Див. посібник з установлення зовнішнього блока.

3. Установлення внутрішнього блока

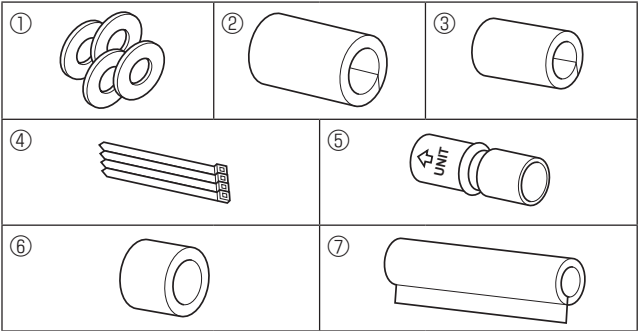


Fig. 3-1

3.1. Перевірте допоміжне приладдя внутрішнього блока (Fig. 3-1)

Внутрішній блок має поставлятися в комплекті з наведеним нижче допоміжним приладдям (яке міститься всередині забірної решітки).

	Допоміжне приладдя	К-сть
①	Прокладка	4 шт.
②	Покриття труби	1 шт. великого діаметра (для газових труб)
③	Покриття труби	1 шт. малого діаметра (для труб, якими протікає рідина)
④	Стрічка	4 шт.
⑤	З'єднувальна муфта	1 шт. з маркуванням «UNIT» (БЛОК)
⑥	Покриття муфти	1 шт.
⑦	Покриття дренажних труб	1 шт.

3. Установлення внутрішнього блока

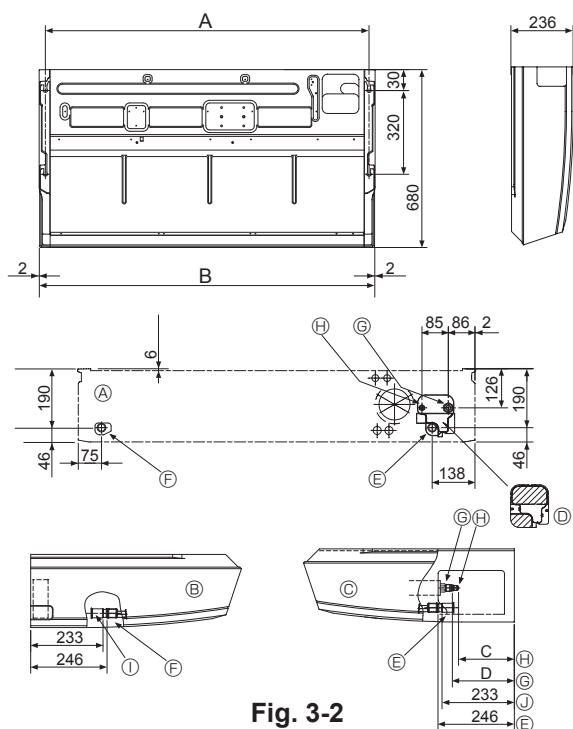


Fig. 3-2

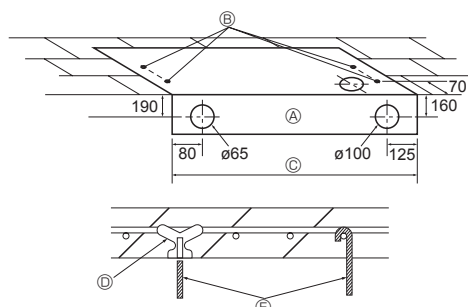


Fig. 3-3

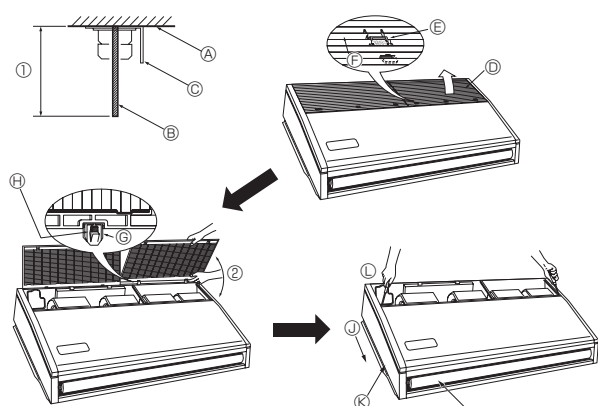


Fig. 3-4

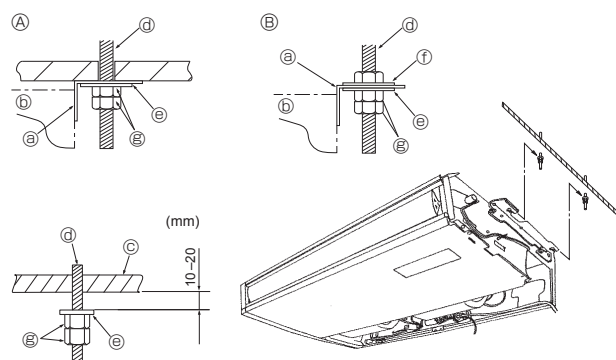


Fig. 3-5

3.2. Підготовка до встановлення (Fig. 3-2)

3.2.1. Відстань для встановлення підвісних болтів

Моделі	A	B
P40	917	960
P63	1237	1280
P100,125	1557	1600

3.2.2. Місцезнаходження труб для холодоагенту та дренажних труб

Моделі	C	D
P40	184	203
P63	180	200
P100,125	180	200

- Ⓐ Випуск з переднього боку
- Ⓑ Випуск з лівого боку
- Ⓒ Випуск з правого боку
- Ⓓ Окрема деталь (знімна)
- Ⓔ Права дренажна труба
- Ⓕ Ліва дренажна труба
- Ⓖ Труба для газу
- Ⓗ Труба для рідини
- Ⓘ Гумова заглушка
- ⓫ із з'єднувальною муфтою

3.2.3. Вибір положення підвісних болтів та труб (Fig. 3-3)

Використовуючи монтажний шаблон для встановлення, виберіть належні положення для підвісних болтів і труб та підготуйте відповідні отвори.

- Ⓐ Монтажний шаблон
- Ⓑ Отвір для підвісного болта
- Ⓒ Ширина внутрішнього блока

Закріпіть підвісні болти або використовуйте кутики або чотириконтні бруси для встановлення болтів.

- Ⓓ Використовуйте арматуру вагою від 100 кг до 150 кг кожна.
- Ⓔ Використовуйте підвісні болти розміру W3/8 або M10.

3.2.4. Підготовка внутрішнього блока (Fig. 3-4)

1. Встановлення підвісних болтів (слід самостійно придбати болти W3/8 або M10).

Попередньо визначте відстань від стелі (Ⓐ в межах 100 мм).

- Ⓐ Поверхня стелі
- Ⓑ Підвісний болт
- Ⓒ Підвісний кронштейн

2. Зняття забірної решітки.

Пересуньте фіксувальні ручки забірної решітки (в точці 2 або 3) назад, щоб її відкрити.

3. Зняття бічної панелі.

Зніміть кріпильні гвинти бічної панелі (по одному з кожного боку, лівого та правого), а потім пересуньте бічну панель вперед для її зняття.

- Ⓓ Забірна решітка
- Ⓔ Переміщення бічної панелі вперед.
- Ⓕ Фіксувальна ручка забірної решітки
- Ⓖ Бічна панель
- Ⓗ Зняття кріпильних гвинтів бічної панелі.
- Ⓘ Зняття захисної вінілової плівки застінки.
- ⓫ Петля
- ⓫ Натискання на петлю, витягування забірної решітки.

Ⓔ Відкриття забірної решітки силою або на кут більше 120° може призвести до пошкодження петель.

3.3. Встановлення внутрішнього блока (Fig. 3-5)

Застосовуйте належний метод підвішування залежно від наявності або відсутності матеріалів стелі таким чином.

- Ⓐ За наявності матеріалів стелі
- Ⓑ За відсутності матеріалів стелі
- Ⓒ Підвісний кронштейн
- Ⓓ Блок
- Ⓔ Стеля
- Ⓕ Підвісний болт
- Ⓖ Прокладка
- Ⓘ Прокладка (придбана самостійно)
- ⓫ Дві гайки

1) Безпосереднє підвішування блока

Процедури встановлення

1. Встановіть прокладку ① (входить у комплект блока) та гайки (слід придбати самостійно).

2. Встановіть (підвісьте) блок на підвісних болтах.

3. Затягніть гайки.

Перевірте стан встановленого блока.

• Переконайтесь, що блок перебуває в горизонтальному положенні в напрямку від лівого до правого боку.

• Переконайтесь, що передні та задні частини підвісних кронштейнів знаходяться в горизонтальному положенні.

(Для забезпечення дренажу блок повинен мати нахил в бік підвісних кронштейнів. Правильним монтажним положенням є нахил блока вниз у напрямку спереду назад.)

3. Установлення внутрішнього блока

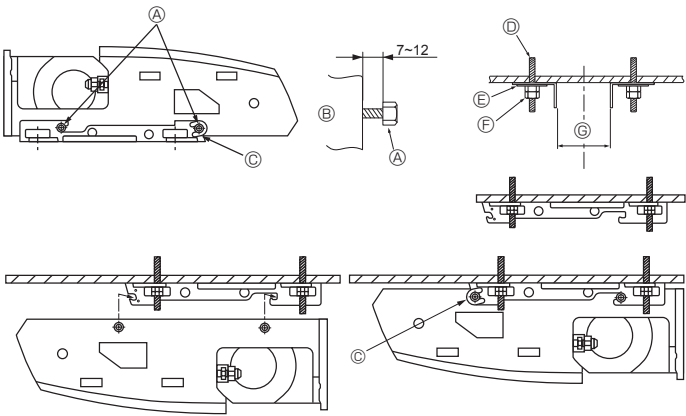


Fig. 3-6

2) Першочергове встановлення підвісного кронштейна на стелі (Fig. 3-6)

Процедури встановлення

- 1.Зніміть підвісні кронштейни та U-подібні прокладки з блока.
- 2.Відрегулюйте кріпильні болти підвісного кронштейна на блоці.
- 3.Прикріпіть підвісні кронштейни до підвісних болтів.
- 4.Переконайтесь, що підвісні кронштейни знаходяться в горизонтальному положенні (в поздовжньому та поперечному напрямках).
- 5.Встановіть (підвісьте) блок на підвісних кронштейнах.
- 6.Затягніть зафіксовані болти підвісних кронштейнів.

※ Не забудьте встановити U-подібні прокладки.

- А Кріпильний болт підвісного кронштейна
- Б Блок
- С U-подібна прокладка
- Д Підвісний болт
- Е Прокладка ①
- Ф Дві гайки

(мм)	
Р40	882 - 887
Р63	1202 - 1207
Р100, Р125	1522 - 1527

4. Установлення труб холодоагенту

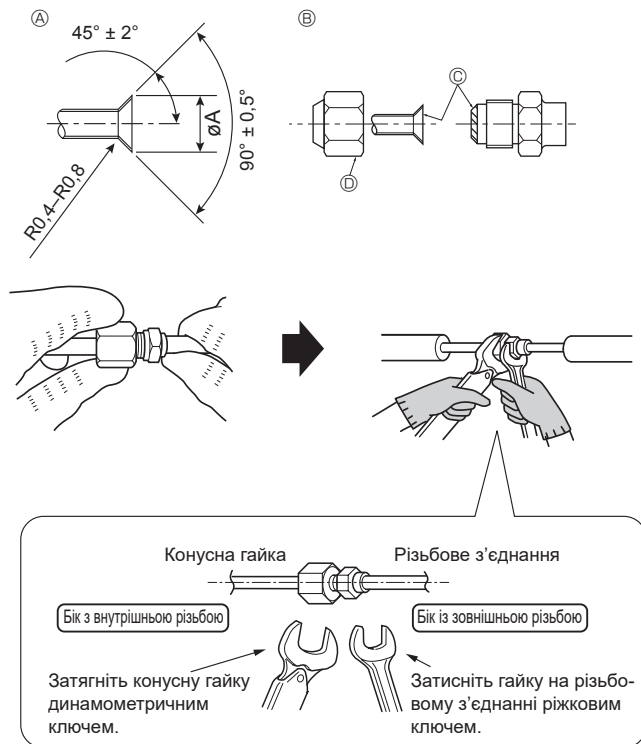


Fig. 4-1

В Розміри труб холодоагенту та крутний момент затягування кінцевої гайки

	R410A				Зовнішній діаметр кінцевої гайки	
	Труба для рідини		Газова труба		Труба для рідини	Газова труба
	Розмір труби (мм)	Момент затягування (Н·м)	Розмір труби (мм)	Момент затягування (Н·м)	(мм)	(мм)
P40	Зовнішній діаметр $\varnothing$ 6,35 (1/4")	14–18	Зовнішній діаметр $\varnothing$ 12,7 (1/2")	49–61	17	26
P63	Зовнішній діаметр $\varnothing$ 9,52 (3/8")	34–42	Зовнішній діаметр $\varnothing$ 15,88 (5/8")	68–82	22	29
P100/125	Зовнішній діаметр $\varnothing$ 9,52 (3/8")	34–42	Зовнішній діаметр $\varnothing$ 15,88 (5/8")	68–82	22	29

4.1. З'єднання труб (Fig. 4-1)

- У випадку використання мідних труб, що є в продажу, замотайте труби для рідин і газів ізоляційними матеріалами, що є в продажу (жаростійкими до 100 °C і більше, товщиною 12 мм або більше).
- Внутрішні частини дренажної труби слід обгорнути ізоляційними матеріалами з поліетиленової піни (відносна густина 0,03, товщина 9 мм чи більше).
- Нанесіть тонкий шар холодильної оливи на поверхню труби й ущільнення швів перед тим, як затягнути конусну гайку.
- Для затягування трубних з'єднань використовуйте два ключі.
- Для ізоляції з'єднань внутрішнього блока використовуйте надану ізоляцію трубопроводу холодоагенту. Проводьте ізоляцію обережно.
- Після під'єднання трубопроводу холодоагенту до внутрішнього блока необхідно переконаватися, що немає витоку газу з трубних з'єднань, за допомогою газоподібного азоту. (Переконайтеся у відсутності витоку холодоагенту з трубопроводу, що веде до внутрішнього блока.)
- Використовуйте кінцеву гайку, встановлену на цей внутрішній блок.
- У випадку повторного під'єднання труб холодоагенту після від'єднання кінцева частина труби має бути сформована заново.

⚠ Увага!

У разі монтажу приладу потрібно надійно під'єднати труби холодоагенту, перш ніж увімкнути компресор.

А Розміри вальцювання

Зовнішній діаметр мідної труби (мм)	Розміри конуса Розміри $\varnothing$ A (мм)
$\varnothing$ 6,35	8,7–9,1
$\varnothing$ 9,52	12,8–13,2
$\varnothing$ 12,7	16,2–16,6
$\varnothing$ 15,88	19,3–19,7
$\varnothing$ 19,05	22,9–23,3

С Нанесіть машинну холодильну оливу на всю поверхню посадки конуса.

* Не слід наносити холодильну оливу на ділянки з різьбою.

(Через це конусні гайки стануть більш схильними до послаблення.)

Д Обов'язково використовуйте конусні гайки, що додаються до основного блока. (Використання виробів, доступних у продажу, може призвести до розтріскування.)

uk

4.2. Внутрішній блок (Fig. 4-2)

Процедури встановлення

- Натягуйте покриття труби ②, яке входить в комплект, на трубу для газу, поки воно не буде притискатись до листового металу всередині блока.
- Натягуйте покриття труби ③, яке входить в комплект, на трубу для рідини, поки воно не буде притискатись до листового металу всередині блока.
- Затягніть покриття труб ② та ③ на обох кінцях (20 мм) за допомогою стрічок ④, які входять в комплект.

А Труба для газу

Е Покриття труби ③

В Труба для рідини

Ф Притискання покриття труби до листового металу.

С Стрічка ④

Г Теплоізоляційний матеріал труби холодоагенту

Д Покриття труби ②

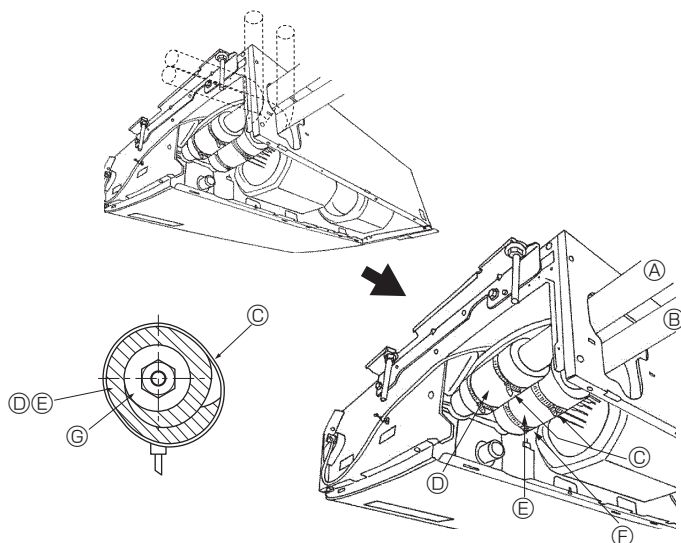


Fig. 4-2

5. Установлення дренажних труб

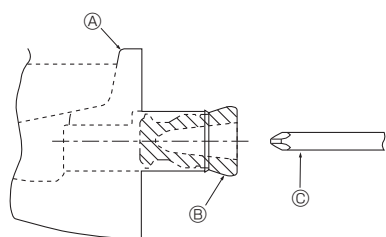


Fig. 5-1

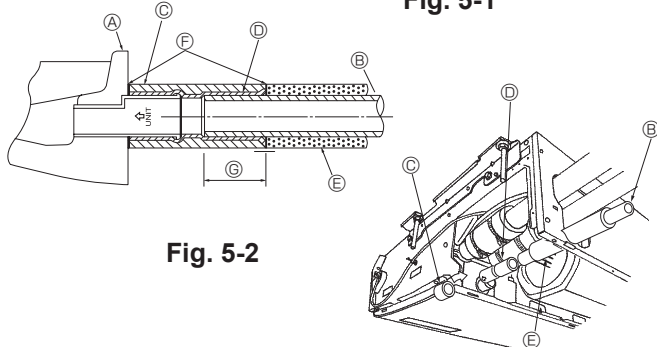


Fig. 5-2

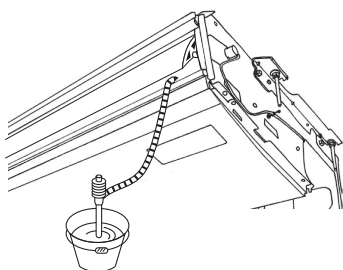


Fig. 5-3

- Для труб з лівого боку слід вставити гумову заглушку в правий дренажний отвір. (Fig. 5-1).
- Використовуйте VP-20 (полівінілхлоридну трубу зовнішнім діаметром $\varnothing 26$ (1 дюйм)) як дренажну трубу та забезпечте нахил 1/100 або більше.
- Після завершення робіт слід переконатись у належному функціонуванні дренажу через зливний отвір дренажної труби.
- А Дренажний піддон
- Б Заглушка
- Введення викрутки тощо глибоко всередину заглушки.

Процедури встановлення (Fig. 5-2)

1. Прикріпіть з'єднувальну муфту ⑤, яка входить в комплект блока, до дренажного отвору на блоці за допомогою полівінілхлоридного клею.
2. Натягніть покриття ⑥, яке входить в комплект блока, на з'єднувальну муфту ⑤.
3. Прикріпіть зовнішню дренажну трубу (VP-20) з'єднувальної муфти ⑤ за допомогою полівінілхлоридного клею.
4. Обмотайте покриття ⑦, яке входить в комплект блока, навколо дренажної труби (слід обмотати стики стрічкою).

- А Дренажний піддон
- Б Дренажна труба
- В Покриття муфти ⑥
- Д З'єднувальна муфта ⑤
- Е Покриття дренажної труби ⑦
- Ф Обмежувач
- Г Глибина введення 37 мм

5. Перевірте належне функціонування дренажу. (Fig. 5-3).

* Злийте в дренажний піддон 1 л води з отвору для виходу повітря.

6. Електромонтажні роботи

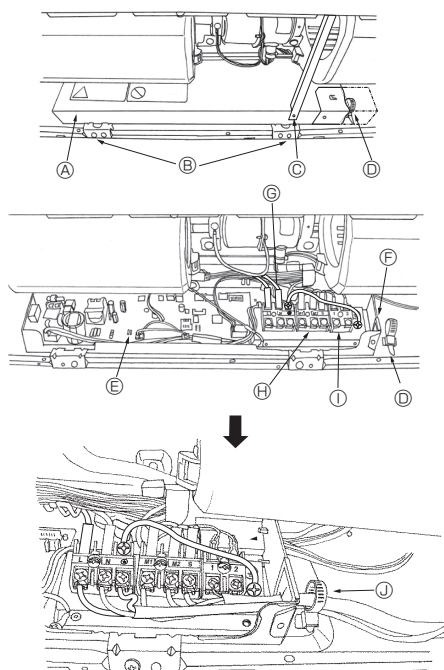


Fig. 6-1

6.1. Електрична проводка (Fig. 6-1)

Процедури для електропроводки

1. Відкрутіть самонарізний гвинт ③, а потім зніміть балку.
2. Відкрутіть (2) самонарізні гвинти ②, а потім зніміть кришку електричної частини ①.
3. Надійно під'єднайте електричні дроти до відповідних клем.
4. Установіть на місце деталі, що були зняті.
5. Закріпіть електричні дроти за допомогою наявного затискача, який є з правого боку розподільної коробки.

Для зафіксованої проводки в усіх активних провідниках потрібно встановити засіб для від'єднання живлення ізольованим вимикачем або аналогічний пристрій.

* Прикріпіть етикетку на кожен вимикач відповідно до призначення (обігрівач, блок тощо)

- | | |
|-------------------------------|--|
| ① Кришка | ④ Клемна колодка для кабелю передачі |
| ② Установні гвинти (2 шт.) | ① Клемна колодка для пульта дистанційного керування МА |
| ③ Установні гвинти (балка) | ② Фіксація за допомогою затискача для дротів. |
| ④ Затисак для дротів | |
| ⑤ Панель керування | |
| ⑥ Введення дроту | |
| ⑦ Клемна колодка для живлення | |

⚠ Обережно!

- Кабельне з'єднання для кабелю пульта дистанційного керування та пульта дистанційного керування (надалі — лінія передачі) має проводитися на відстані (5 см або більше) від кабельного з'єднання живлення, щоб уникнути впливу електричного шуму від кабельного з'єднання живлення. (Не вставляйте лінію передачі та кабель живлення в одну трубу.)

6.2. Електропроводка живлення

- Розмір кабелів має відповідати застосовним місцевим і державним законам.
- Дріт заземлення має бути довшим за інші кабелі.
- Вимоги норм для електроживлення приладу повинні бути не нижчими, ніж вимоги стандартів 60245 IEC 53 або 60227 IEC 53.
- Під час встановлення кондиціонера необхідно розмістити вимикач із зазором між контактами не менше 3 мм на кожному полюсі.

Переріз кабелю живлення: більше 1,5 мм² (3-жильний)

⚠ Увага!

У жодному разі не під'єднуйте на перехрест кабель живлення або кабель з'єднання внутрішнього та зовнішнього блоків, оскільки це може викликати утворення диму, пожежу або збій зв'язку.

► Використовуйте вимикач із функцією захисту на випадок витoku на землю (NV).

Вимикач забезпечується засобами від'єднання всіх активних фазових провідників живлення.

6. Електромонтажні роботи

6.6. Налаштування перемикача для різної висоти стелі (Fig. 6-4)

Для цього блока можна відрегулювати витрату повітря та швидкість вентилятора, встановивши в потрібне положення SW21 на платі контролера. Виберіть потрібне положення з таблиці відповідно до місця встановлення.

* Переконайтеся, що перемикач SW21 установлений у відповідне положення, інакше можуть виникнути проблеми, зокрема відсутність охолодження або нагрівання.

	Безшумна робота		Стандартна		Висока стеля	
	SW21-1	SW21-2	SW21-1	SW21-2	SW21-1	SW21-2
	ВИМК.	УВИМК.	ВИМК.	ВИМК.	УВИМК.	ВИМК.
P40, P63	2,5 м		2,7 м		3,5 м	
P100, P125	2,6 м		3,0 м		4,2 м	

6.7. Вимірювання кімнатної температури за допомогою вбудованого датчика в пульті дистанційного керування (Fig. 6-4)

Щоб визначити кімнатну температуру за допомогою вбудованого датчика в пульті дистанційного керування, встановіть SW1-1 на панелі керування в положення «ON» (увімкн.). Відповідне налаштування SW1-7 і SW1-8 також дає змогу регулювати потік повітря, коли термометр системи нагрівання вимкнено.

6.8. Електричні характеристики

Позначення: MCA: максимальна сила струму в колі ($= 1,25 \times FLA$)

FLA: максимальний струм навантаження

IFM: двигун внутрішнього вентилятора

Вихідна потужність: номінальна потужність двигуна вентилятора

Модель	Живлення			IFM	
	В/Гц	Діапазон $\pm 10\%$	MCA (A)	Вихідна потужність (кВт)	FLA (A)
PCFY-P40VKM-E	220 - 240 В/50 Гц 220 В/60 Гц	Макс.: 264 В Мін.: 198 В	0,35	0,09	0,28
PCFY-P63VKM-E			0,42	0,10	0,33
PCFY-P100VKM-E			0,82	0,16	0,65
PCFY-P125VKM-E			0,95	0,16	0,76

7. Тестовий прогін

7.1. Перед тестовим прогоном

- Після завершення встановлення, під'єднання проводів і трубопроводів зовнішнього та внутрішнього блоків виконайте перевірку для виявлення можливого витоку холодоагенту, ослаблення проводів живлення або керування, неправильної полярності та роз'єднання однієї з фаз живлення.
- За допомогою 500-вольтного мегомметра переконайтеся, що опір клем живлення і заземлення становить щонайменше 1,0 МОм.

- Не проводьте це випробування на клеммах кабелів керування (коло з низькою напругою).

⚠ Увага!

Не використовуйте кондиціонер, якщо опір ізоляції становить менше 1,0 МОм.

Інтерфейс пульта

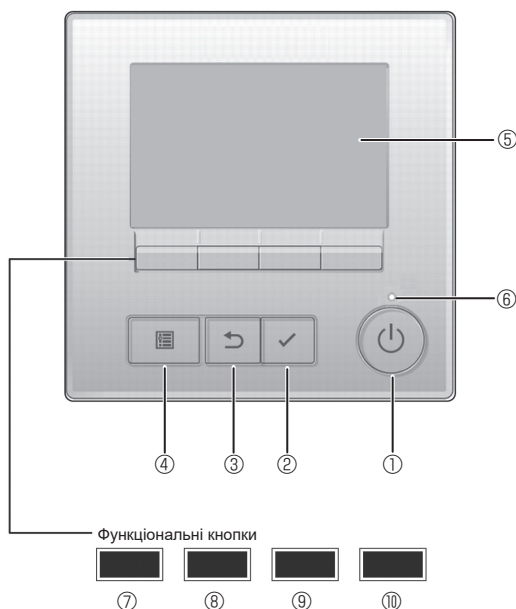


Fig. 7-1

7.2. Тестовий прогін

Доступно 3 варіанти прогону.

7.2.1. Використання провідного пульта дистанційного керування (Fig. 7-1)

① Кнопка [УВІМК./ВИМК.]

Натисніть для ввімкнення/вимкнення внутрішнього блоку.

② Кнопка [ВИБРАТИ]

Натисніть для збереження налаштування.

③ Кнопка [НАЗАД]

Натисніть, щоб повернутися на попередній екран.

④ Кнопка [МЕНЮ]

Натисніть для повернення до головного меню.

⑤ LCD з підсвіткою

Тут з'являтимуться налаштування роботи.

Якщо підсвітку вимкнено, вона вмикається натисненням будь-якої кнопки та світиться протягом певного періоду часу залежно від екрана.

Коли підсвітка вимкнена, натиснення будь-якої кнопки ввімкне її, а функція кнопки не виконається. (Окрім кнопки [УВІМК./ВИМК.]

⑥ Лампа УВІМКЕННЯ/ВИМКЕННЯ

Ця лампа загоряється зеленим під час роботи блоку. Вона блимає під час запуску пульта дистанційного керування або у випадку помилки.

⑦ Функціональна кнопка [F1]

Головний дисплей: натисніть для зміни режиму роботи.

Головне меню: натисніть, щоб перемістити курсор униз.

⑧ Функціональна кнопка [F2]

Головний дисплей: натисніть для зменшення температури.

Головне меню: натисніть, щоб перемістити курсор уверх.

⑨ Функціональна кнопка [F3]

Головний дисплей: натисніть для збільшення температури.

Головне меню: натисніть, щоб повернутися на попередню сторінку.

⑩ Функціональна кнопка [F4]

Головний дисплей: натисніть для зміни швидкості вентилятора.

Головне меню: натисніть, щоб перейти на наступну сторінку.

7. Тестовий прогін

Крок 1. Виберіть на пульті дистанційного керування пункт «Test run» (тестовий прогін).

- Послідовно виберіть «Main menu» (головне меню) і «Service» (сервіс), а потім натисніть кнопку .
- Після вибору меню «Service» (сервіс) з'явиться вікно з проханням ввести пароль. (Fig. 7-2)
Щоб ввести поточний пароль обслуговування (4 цифри), наведіть вказівник на цифру, яку потрібно змінити, за допомогою кнопок  або , а потім виберіть потрібне число (від 0 до 9) за допомогою кнопок  або . Потім натисніть кнопку .

Примітка. Пароль обслуговування за замовчуванням — «9999». Змініть цей пароль для запобігання несанкціонованому доступу. Надайте новий пароль особам, яким це необхідно.

Примітка. Якщо ви забули пароль обслуговування, то можете скинути його до значення за замовчуванням («9999»). Для цього одночасно натисніть та утримуйте кнопки  і  протягом трьох секунд на екрані налаштування пароля обслуговування.

- Виберіть «Test run» (тестовий прогін) за допомогою кнопок  або , а потім натисніть кнопку . (Fig.7-3)
- Виберіть «Test run» (тестовий прогін) за допомогою кнопок  або , а потім натисніть кнопку . (Fig.7-4)

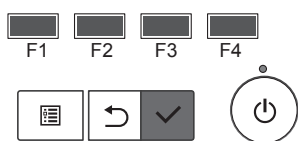
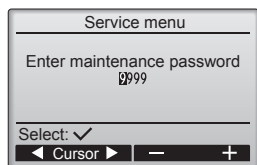


Fig. 7-2

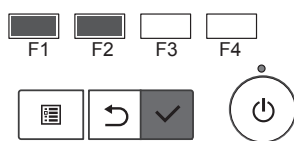
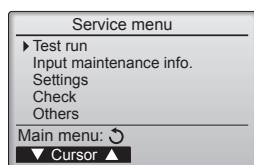


Fig. 7-3

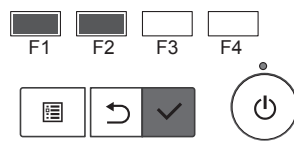
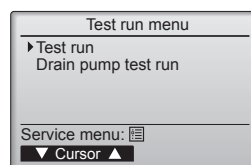


Fig. 7-4

Крок 2. Виконайте тестовий прогін і перевірте температуру потоку повітря й автоматичне обертання вентилятора.

- Натискайте кнопку , щоб переходити між режимами роботи «Cool» (охолодження) та «Heat» (нагрівання). (Fig. 7-5)
Режим охолодження. Переконайтеся, що видувається холодне повітря.
Режим нагрівання. Переконайтеся, що видувається тепле повітря.
* Переконайтеся в правильній роботі вентилятора зовнішнього блока.
- Натисніть кнопку  і відкрийте екран налаштування обертання.

Перевірка АВТОМАТИЧНОГО обертання

- Перевірте автоматичне обертання за допомогою кнопок  . (Fig. 7-6)
- Натисніть кнопку  для повернення на екран «Test run operation» (Тестовий прогін).
- Натисніть кнопку .

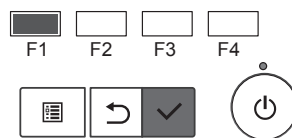
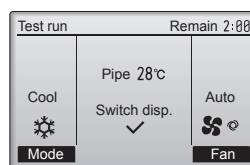


Fig. 7-5

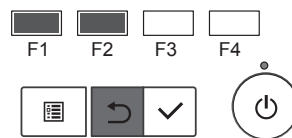
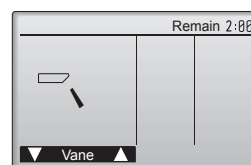


Fig. 7-6

uk

This product is designed and intended for use in the residential,
commercial and light-industrial environment.

Please be sure to put the contact address/telephone number on
this manual before handing it to the customer.

A large, empty rectangular box with a thin black border, intended for the user to paste the contact address and telephone number before handing the manual to the customer.

mitsubishi ELECTRIC CORPORATION

HEAD OFFICE: TOKYO BUILDING, 2-7-3, MARUNOUCHI, CHIYODA-KU, TOKYO 100-8310, JAPAN